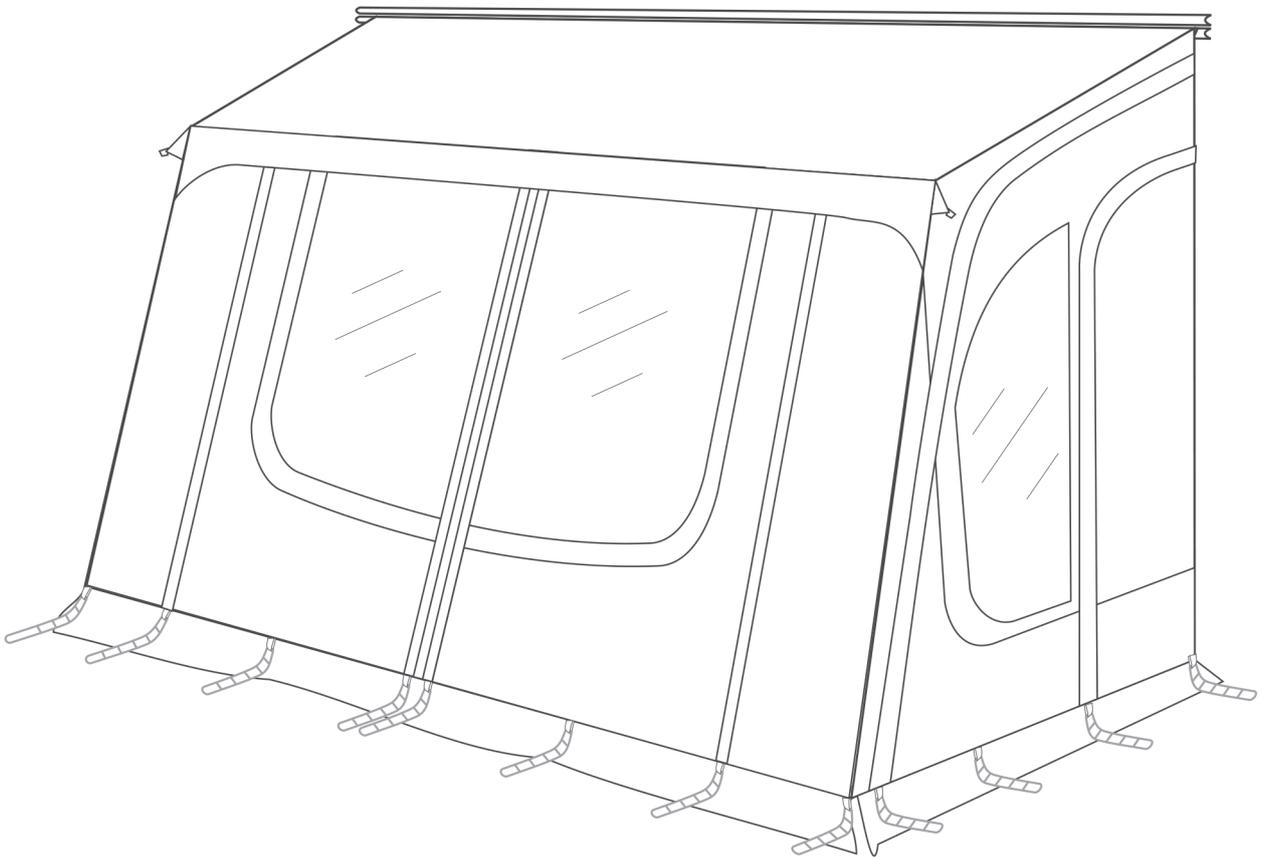




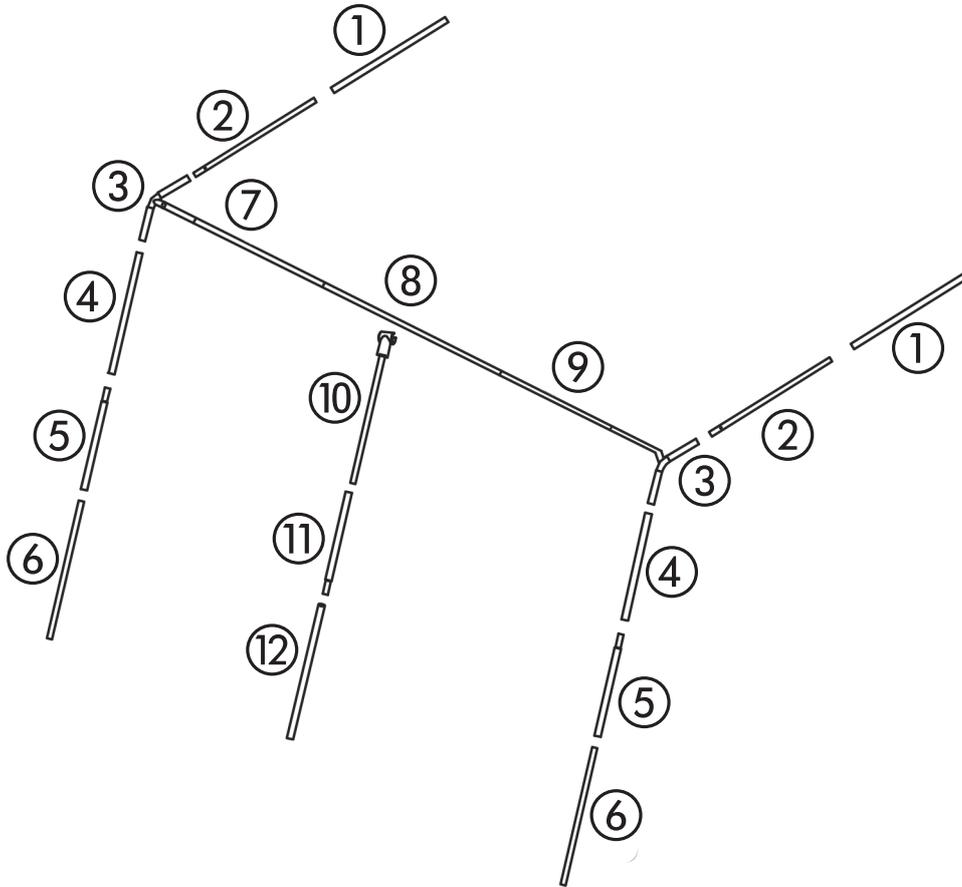
ALLES FÜR REISEMOBILE,
CAMPING & CARAVANS

Instruction - Aufbauanleitung Villa Journey

93773



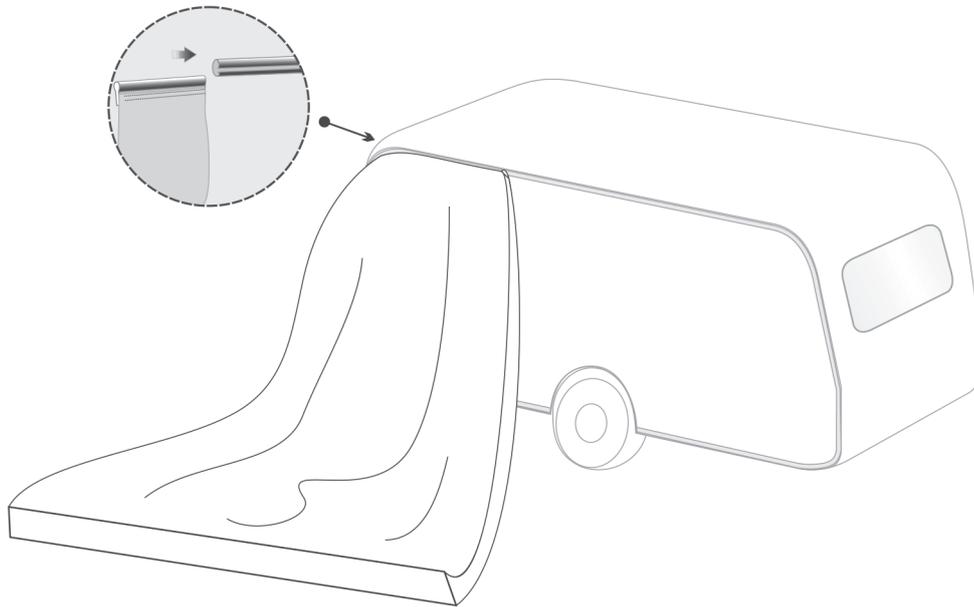
Assembly Parts List - Lieferumfang



- | | | | |
|--|--|--|---|
| <p>① x 2</p>  | <p>② x 2</p>  | <p>③ x 2</p>  | <p>Roof
Dach
x 1</p>  |
| <p>④ x 2</p>  | <p>⑤ x 2</p>  | <p>Side walls
Seitenwände
x 2</p>  | <p>Guyrope
Abspannleinen
x 4</p>  |
| <p>⑥ x 2</p>  | <p>⑦ x 1</p>  | <p>Mud guard
Windschutz x 2</p>  | <p>Pegging ladder
Abspannleitern
x 26</p>  |
| <p>⑧ x 1</p>  | <p>⑨ x 1</p>  | <p>Keder stopper
Kederstopper
x 4</p>  | <p>Plastic pegs
Plastikheringe
x 32</p>  |
| <p>⑩ x 1</p>  | <p>⑪ x 1</p>  | <p>Metal pegs
Metallheringe
x 18</p>  | |
| <p>⑫ x 1</p>  | | | |

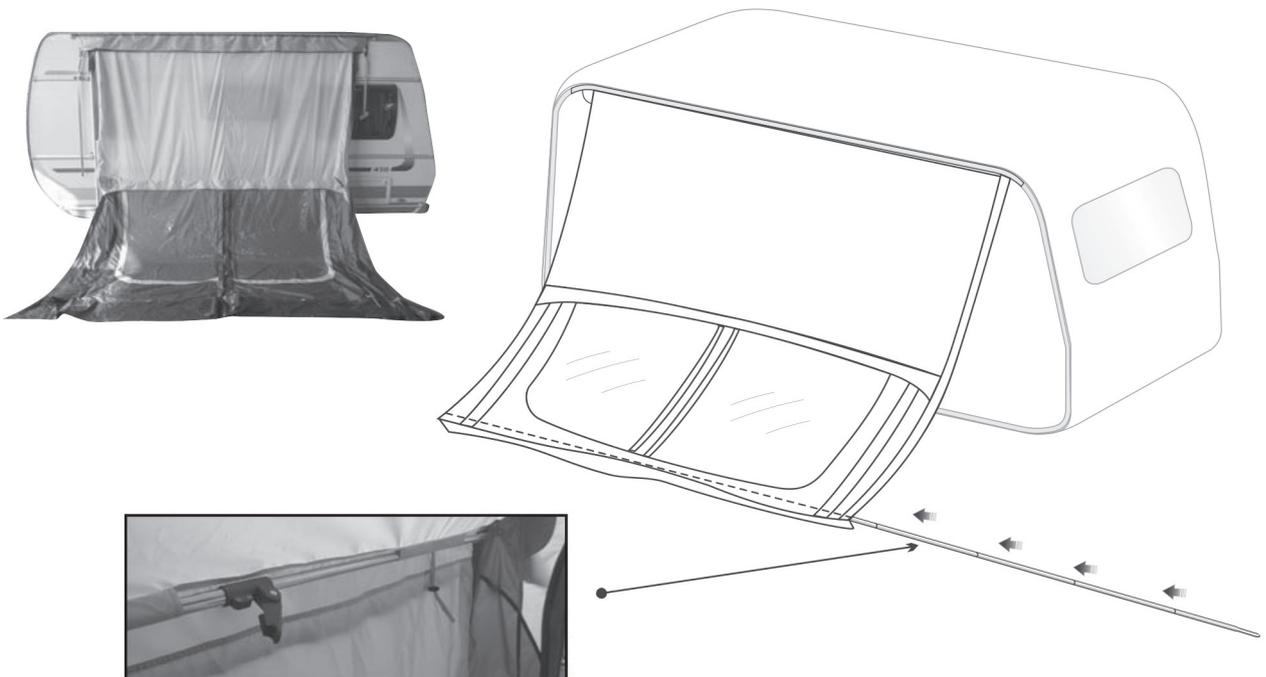
1. Attach the roof to the Caravan. Slide the awning beading into the Caravan.

Ziehen Sie den Keder in die Kederschiene des Caravans.



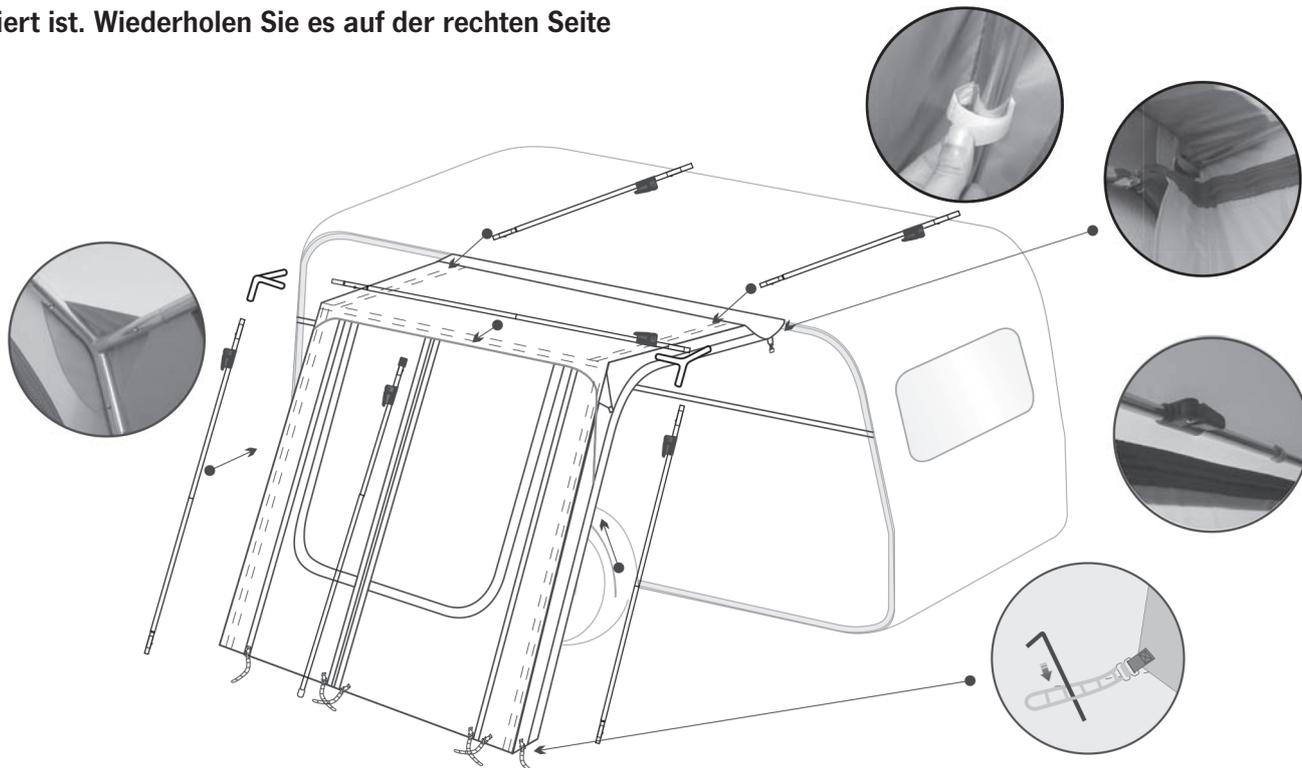
2. Join pole 7, 8 and 9 together and slide into the sleeve on the front of the awning as picture below.

Verbinden Sie die Stangen 7,8 und 9 miteinander und schieben Sie sie in den Tunnel auf der Vorderseite des Vorzeltes (siehe Foto)



3. Attach left corner 3 to the front bar lower the leg into the ring and pin on the bottom of the awning to support the front bar then extend the roof bar into the rear black socket on the rear corner of the awning and tension the roof bar. Repeat this on the other side by attaching right corner 4 to the roof bar.

Bringen Sie die linke Ecke 3 an der Frontstange an, führen Sie die Stange durch den Ring und befestigen sie zur Unterstützung der Stange am Boden. Fügen Sie das Dach und die Stange zusammen. Ziehen Sie die Dachstange auseinander. Achten Sie darauf, dass die Dachstange in den vorgesehenen Laschen platziert ist. Wiederholen Sie es auf der rechten Seite

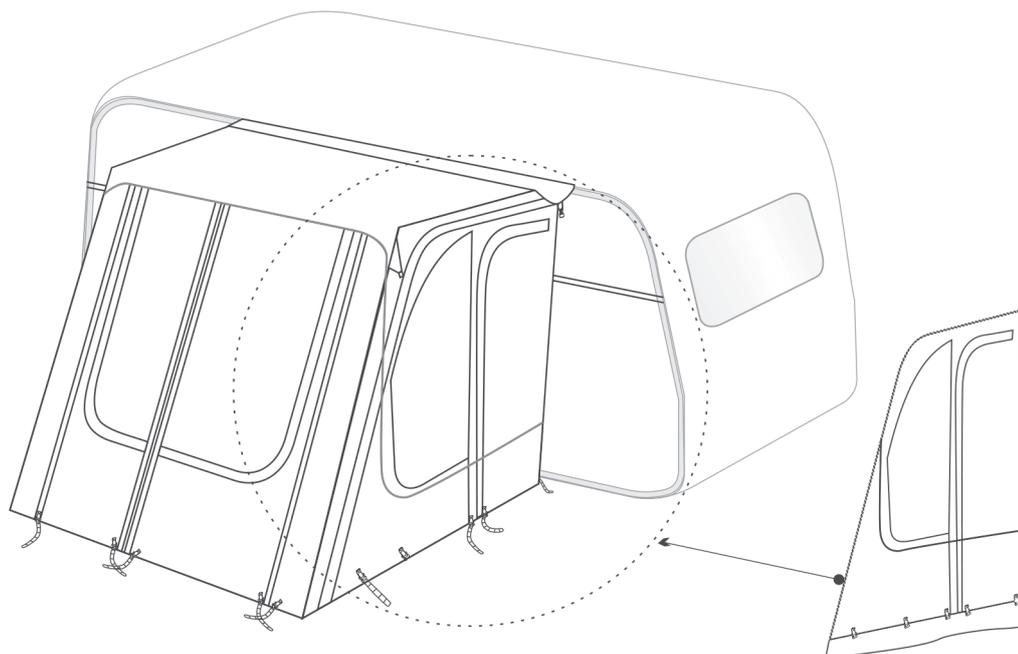


4. Attach the side panels if required.

The awning is now ready to peg always peg the back corners first to make sure the awning makes a good seal against the Caravan. Fit the optional rear pad and pole kit.

Bringen Sie die Seitenwände an, falls benötigt.

Spannen Sie das Vorzelt ab. Beginnen Sie immer an den hinteren Ecken, so dass das Zelt am Caravan abschließt.



Zip the side panels to the awning using the zipper this will start at the bottom front corner and zip up to the top.

Benutzen Sie zur Anbringung der Seitenwände den Reißverschluss. Beginnen Sie am Boden an der vorderen Ecke.

Disassembly Instruction - Abbauanleitung

1. Detach the frame from the porch and leave the front tube 7, 8 and 9 in the roof.

Trennen Sie den Rahmen vom Vordach und lassen Sie die vorderen Stangen 7, 8 und 9 im Dach



2. Lift up the front panel and secure in place with the buckle as attached picture.

Heben Sie die Vorderwand an und befestigen Sie diese mit der Schnalle (siehe Foto)



3. Roll the roof and tube into the bag.

Rollen Sie das Dach zusammen und verstauen es in der Tasche



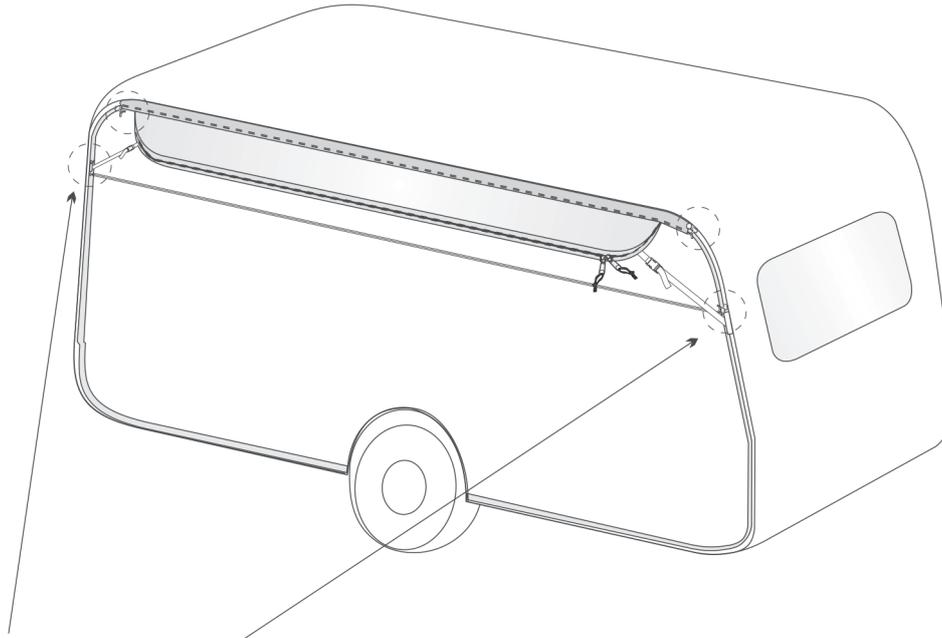
4. Close the carry bag (Taking care not to catch the roof with the zipper)

Schließen Sie die Tasche (Achten Sie darauf, der Reißverschluss sollte das Dach nicht berühren)



5. Travelling Position

Reise-Position



When travelling with the awning on the side of the Caravan. The awning rail stoppers should always be in place. Fix one awning rail stopper at each end of the bag to stop it sliding down the channel. Adjust and fix the travelling straps at each end of the bag into the awning channel so the bag is held close to the side of the Caravan then secure in place with the awning rail stoppers.

Während der Fahrt mit dem Vorzelt am Caravan müssen die Kederschienenstopper immer platziert sein. Fixieren Sie einen Schienenstopper an jedem Ende der Tasche, so dass die Tasche nicht hin- und hergleiten kann. Verstellen und fixieren Sie die Transportbänder an jedem Ende der Tasche, damit die Tasche fest am Caravan gehalten wird.

